

713253-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve programiranja aplikacijske programske opreme – Virtuelle Tourist-Information - KI-basierte Gästeberatung, Los 2 - Digitale Service-Plattform (CMS & Ausspielsystem)

OJ S 200/2026 15/10/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Felsenland Südeifel Tourismus GmbH

E-naslov: info@felsenland-suedeifel.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

1.1. Kupec

Uradno ime: TOURISTIK GmbH Gerolsteiner Land

E-naslov: touristinfo@gerolsteiner-land.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

1.1. Kupec

Uradno ime: Zweckverband Feriengebiet Bitburger Land

E-naslov: info@eifel-direkt.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: Verbandsgemeinde Prüm

E-naslov: poststelle@vg-pruem.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: Verbandsgemeinde Arzfeld

E-naslov: info@vg-arzfeld.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Virtuelle Tourist-Information - KI-basierte Gästeberatung, Los 2 - Digitale Service-Plattform (CMS & Ausspielsystem)

Opis: Die Felsenland Südeifel Tourismus GmbH errichtet gemeinsam mit vier Projektpartnern (TOURISTIK GmbH Gerolsteiner Land, Zweckverband Feriengebiet Bitburger Land, Verbandsgemeinde Prüm / Tourist-Information Prümer Land, Verbandsgemeinde Arzfeld / Tourist-Information Islek) im Rahmen des Projekts "Virtuelle Tourist-Information - KI-basierte Gästeberatung" eine flächendeckende, 24/7 verfügbare, mehrsprachige und barrierefreie

touristische Informations- und Beratungsinfrastruktur in der Südeifel und im Gerolsteiner Land. Das Vorhaben wird aus Mitteln des EFRE Rheinland-Pfalz 2021-2027 (Öffentliche Tourismusinfrastruktur - Tourismus 4.0) gefördert. Gegenstand dieser Bekanntmachung ist Los 2 - Digitale Service-Plattform (CMS und Ausspielsysteme): die Beschaffung, Einrichtung, der Betrieb und die laufende Betreuung einer zentralen digitalen Service-Plattform bis zum 31.12.2038. Sie ist die Single Source of Truth für alle touristischen Inhalte und bildet die gemeinsame Basis für die Kiosk-Systeme aus Los 1, die mobilen Endgeräte der Gäste und das KI-Beratungssystem aus Los 3. Die Lose 1 (Hardware) und 3 (KI-Beratungssystem) werden gesondert ausgeschrieben. Bietergemeinschaften aus Hardware-Herstellern und Software-/KI-Entwicklern sind ausdrücklich erwünscht.

Identifikator postopka: 74390b07-8f7c-4e25-b227-6cf70f8e9f41

Notranji identifikator: 275/26

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 72212000 Storitve programiranja aplikacijske programske opreme

Dodatna klasifikacija (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi, 72261000

Podporne storitve za programsko opremo, 72415000 Storitve gostovanja za upravljanje spletnih mest na svetovnem spletu omrežij (WWW), 72322000 Storitve upravljanja podatkov, 48611000 Programski paket za podatkovne baze

2.1.2. Kraj izvajanja

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Die Leistung wird überwiegend am Sitz des Auftragnehmers erbracht.

Das Ausspielsystem wird an den 18 Kiosk-Standorten des Loses 1 in der Südeifel und im Gerolsteiner Land genutzt; Workshops, Schulungen und Abnahmen finden beim Auftraggeber bzw. bei den Projektpartnern statt.

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7MW9X# 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bietertool der Vergabepattform einzureichen. Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabepattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabepattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabepattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabepattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt

an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben. 7. Der Auftraggeber beabsichtigt, die Lose 1 bis 3 zeitlich parallel zu vergeben. Die Auftragnehmer der drei Lose sind zur Zusammenarbeit auf Grundlage der übergreifenden Servicelevel-Vereinbarung (Meta-SLA) verpflichtet. 8. Mit dem Angebot ist das Formblatt "Erklärung Meta-SLA-Mitwirkung" (Anlage A-Meta-F) einzureichen. 9. EU-Emblem und EFRE-Förderhinweis sind in der digitalen Service-Plattform nach den Vorgaben des Auftraggebers auszuweisen. Die Unterlagen sind mindestens 10 Jahre nach Projektende aufzubewahren. 10. Zu liefern sind eine vollständige technische Dokumentation aller Schnittstellen und Systemkonfigurationen in deutscher Sprache, ein Administratorenhandbuch für die eigenständige Datenpflege sowie ein jährlicher Nutzungsbericht.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Virtuelle Tourist-Information - KI-basierte Gästeberatung, Los 2 - Digitale Service-Plattform (CMS & Ausspielsystem)

Opis: Los 2 - Digitale Service-Plattform (CMS und Ausspielsysteme) - Gegenstand dieser Ausschreibung Die Anforderungen sind technologieoffen zu verstehen. Zulässig sind sämtliche Lösungsansätze, die die beschriebenen fachlichen, technischen und förderrechtlichen Anforderungen erfüllen, etwa Progressive Web Apps, webbasierte Portal- oder Integrationslösungen (Middleware), modulare Content- oder Experience-Plattformen oder andere Web- und Plattformarchitekturen mit vergleichbarer Funktionalität. Entscheidend ist nicht die konkrete Technologie, sondern die Erreichung der Projektziele (Omnichannel-Nutzererlebnis, Datenhoheit, Open Data, Barrierefreiheit, EFRE-Compliance) und die nachweisbare Interoperabilität mit den Losen 1 und 3. Die Leistung umfasst insbesondere: 1. Redaktions- und Datenmanagement-System (CMS): Bereitstellung und Einrichtung eines webbasierten, mandantenfähigen Systems mit einem Hauptmandanten und mindestens fünf Untermantanten sowie granular konfigurierbaren Nutzerrollen. 2. Selbstpflegefähigkeit: Der Auftraggeber und die Projektpartner müssen ihre Inhalte vollständig eigenständig pflegen können, ohne regelmäßige kostenpflichtige Unterstützung durch den Auftragnehmer. 3. Datenstandards und Open Data: Unterstützung der Schema.org-Datenstandards (Tourism-Vokabular) als Voraussetzung für die automatisierte Wissensextraktion durch das KI-System des Loses 3, Überführung der SKOS-Klassifizierungen des DataHub RLP in valide Schema.org-Merkmale sowie Exportmöglichkeit unter Creative Commons CC BY SA. 4. Frontend der digitalen Service-Plattform: Einrichtung und Konfiguration eines webbasierten Ausspielsystems für die 18 Kiosk-Terminals des Loses 1 (Betrieb im Kiosk-/Vollbildmodus), für die mobilen Endgeräte der Gäste und für Desktop-Browser, responsiv von 55"/49" bis Smartphone, mit den Pflichtmodulen POIs, Events, Touren, Unterkünfte, Gastronomie und Pauschalen, mehrsprachig (mindestens DE, EN, NL, FR) und barrierefrei nach WCAG 2.2 Level AA. 5. Schnittstellen: Einrichtung und Dokumentation mindestens der Anbindungen an den DataHub Rheinland-Pfalz (dataCycle, offene dokumentierte API einschließlich Kategoriemapping), das Framework Eifel (Infomax), Deskline (feratel) zur Einbindung von Unterkunftsdaten mit Verfügbarkeitsanzeige sowie Outdooractive/Infomax für Tourendaten, soweit diese nicht bereits über die vorgenannten Systeme bereitgestellt werden. 6. Einbindung des KI-Systems aus Los 3: Das Frontend muss die nahtlose Einbindung des KI-Chatbots als Web Component ohne Verwendung von iframes unterstützen. Die übergreifende Servicelevel-Vereinbarung (Meta-SLA) ist für alle drei Lose verbindlich. Die dort festgelegten Reaktionszeiten sind Mindestanforderungen, die verbessert, nicht aber verschlechtert werden dürfen.

Notranji identifikator: 275/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 72212000 Storitve programiranja aplikacijske programske opreme

Dodatna klasifikacija (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi, 72261000

Podporne storitve za programsko opremo, 72415000 Storitve gostovanja za upravljanje spletnih mest na svetovnem spletu omrežij (WWW), 72322000 Storitve upravljanja podatkov, 48611000 Programski paket za podatkovne baze

Možnosti:

Opis možnosti: Optional zu beauftragen sind die im Leistungsverzeichnis gesondert auszureisenden Module und Leistungen, insbesondere das Tagesplaner-Modul (individueller Tagesplan auf Basis von Gästepreferenzen) und das Routenplaner-Modul (erweiterte

Tourenplanung mit Wegbeschreibung, Höhenprofil, GPX- und Teilen-Funktion). Diese Positionen sind im Angebot preislich auszuweisen. Eine Beauftragung erfolgt nur nach ausdrücklicher Erklärung des Auftraggebers.

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Die Leistung wird überwiegend am Sitz des Auftragnehmers erbracht.

Das Ausspielsystem wird an den 18 Kiosk-Standorten des Loses 1 in der Südeifel und im Gerolsteiner Land genutzt; Workshops, Schulungen und Abnahmen finden beim Auftraggeber bzw. bei den Projektpartnern statt.

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftrag wird aus Mitteln des EFRE Rheinland-Pfalz 2021-2027 gefördert. Die EFRE-konforme Belegdokumentation sowie die Publizitätspflichten sind einzuhalten. Die Anforderungen sind technologieoffen formuliert; maßgeblich ist die Erfüllung der funktionalen Anforderungen, nicht die eingesetzte Technologie. Bietergemeinschaften aus Hardware-Herstellern und Software-/KI-Entwicklern sind ausdrücklich erwünscht. Die laufenden Kosten sind über die Gesamtlaufzeit bis zum 31.12.2038 zu kalkulieren. Die Preise für die laufenden Kosten gelten fest für die ersten 12 Monate nach Inbetriebnahme; für die Folgejahre ist eine jährliche Anpassung um höchstens 4 % gegenüber dem Vorjahrespreis zulässig.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Mindestens 2 Referenzprojekte über vergleichbare digitale Service-Plattformen bzw. CMS-Lösungen aus den letzten 5 Jahren. Die Referenzen werden technologieoffen ausgelegt. Zugelassen sind auch Projekte, die hinsichtlich Umfangs und Komplexität mit dem hier ausgeschriebenen Vorhaben vergleichbar sind (Mandantenfähigkeit, Schnittstellen, Mehrsprachigkeit, Barrierefreiheit, Betrieb im öffentlichen Umfeld). Anzugeben sind jeweils der Auftraggeber nebst Ansprechpartner, der Leistungszeitraum, der Leistungsumfang (Einrichtung,

Schnittstellen, Betrieb, Support), die Anzahl der Mandanten und Sprachen sowie der Auftragswert. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmerauswahl das Los. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich ist der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: 1. Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Qualifikation, die auf Verlangen durch Vorlage von Ausbildungs- oder Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). 2. Mindestanforderung an das Projektteam: eine Projektleitung und eine stellvertretende Projektleitung, die für die Dauer des Auftrags zur Verfügung stehen.

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: 1. Nachweis über bestehende Schnittstellen zum DataHub Rheinland-Pfalz und/oder zu feratel/Deskline (soweit bereits vorhanden). 2. Nachweis eines DSGVO-konformen Hostings. 3. Erklärung bzw. Nachweis zur Barrierefreiheit der angebotenen Lösung nach mindestens WCAG 2.2 Level AA.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 1 Mio. EUR und zusätzlich für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 1 Mio. EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflichtversicherung oder durch eine Erklärung der Versicherung nachzuweisen, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung stehen wird. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung über den Umsatz für Lieferungen und Leistungen, die mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregisterauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Entwicklerinnen und Entwickler, Projektleitung, Support) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Erfahrung des Bewerbers mit vergleichbaren Plattform- bzw. CMS-Lösungen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen an die geforderten Referenzen erfüllen Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 50,00

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen in Jahren (Projektleitung und stellvertretende Projektleitung). Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 25,00

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Gesammelte Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen. Jeweils für die zur Leistungserbringung vorgesehene Person (Projektleiter und stellv. Projektleiter). Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 25,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis der Leistung (Investitionskosten)

Opis: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelt so hohen Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. Maßgeblich ist

der Gesamtpreis über die Laufzeit bis zum 31.12.2038, gebildet aus den einmaligen Einrichtungskosten (Investitionskosten).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis der Leistung (Support-Paket)

Opis: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelt so hohen Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. Maßgeblich ist der Gesamtpreis über die Laufzeit bis zum 31.12.2038, gebildet aus den laufenden Kosten (Support-Paket) über 10 Jahre unter Berücksichtigung der Preisgleitklausel von höchstens 4 % p. a.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Selbstpflegefähigkeit und Bedienbarkeit des CMS

Opis: Ein Angebot erhält 0-3 Punkte, bei dem die eigenständige Pflege nur eingeschränkt möglich ist oder für wiederkehrende Aufgaben eine kostenpflichtige Unterstützung des Auftragnehmers erforderlich bleibt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, bei dem die Pflege der Inhalte ohne Programmierkenntnisse eigenständig möglich ist und die Oberfläche nachvollziehbar aufgebaut ist. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das darüber hinaus eine erkennbar auf den redaktionellen Alltag zugeschnittene Bedienführung bietet, die Bearbeitung importierter Inhalte auf Datenfeldebene je Stelle ermöglicht.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Schnittstellenverfügbarkeit

Opis: Ein Angebot erhält 0-3 Punkte, bei dem die geforderten Schnittstellen erst noch zu entwickeln sind und ein belastbarer Umsetzungsweg nicht erkennbar ist. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, bei dem die geforderten Schnittstellen verfügbar sind oder ihr Aufbau nachvollziehbar beschrieben wird und schlüssig dargestellt ist. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem die Schnittstellen bereits produktiv im Einsatz sind und nachgewiesen werden, ein bidirektionaler Datenaustausch mit dem DataHub Rheinland-Pfalz vorgesehen ist, Doppelimporte sicher vermieden werden und die Anbindung des KI-Systems aus Los 3 belastbar dargelegt wird.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualifikation und Erfahrung des zur Auftragsausführung vorgesehenen Personals

Opis: Ein Angebot erhält 0-3 Punkte, bei dem die benannten Personen keine oder nur geringe Erfahrung mit vergleichbaren Projekten aufweisen. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, bei dem die benannten Personen über Erfahrung aus vergleichbaren Projekten verfügen und eine reibungsarme Auftragsausführung erwarten lassen. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem die benannten Personen über einschlägige Erfahrung mit Projekten im Tourismus oder im öffentlichen Sektor sowie mit der Einbindung der Hardware in fremde Software- und Ausspielsysteme verfügen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Schulungskonzept und Supportleistungen

Opis: Ein Angebot erhält 0-3 Punkte, bei dem Schulung und Support nur pauschal beschrieben werden und Umfang, Format und Erreichbarkeit offen bleiben. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das ein nachvollziehbares Schulungskonzept sowie klare Supportzeiten und Kontaktwege vorsieht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das darüber hinaus rollenspezifische Schulungen, Auffrischungs- und Nachschulungen, verständliche Schulungsunterlagen und ein Administratorenhandbuch sowie einen dauerhaft erreichbaren Support mit klarer Eskalationslogik anbietet.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Reaktionszeiten bei Schnittstellenstörungen (Meta-SLA)

Opis: Ein Angebot erhält 0-3 Punkte, das die Mindestfristen der Meta-SLA je Schweregrad nicht oder nur teilweise einhält. 4 Punkte erhält ein Angebot, das die Mindestfristen der Meta-SLA je Schweregrad einhält. 5-7 Punkte erhält ein Angebot, das die Mindestfristen über alle Schweregrade hinweg um mindestens 25 % unterschreitet. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, das die Mindestfristen über alle Schweregrade hinweg um mindestens 50 % unterschreitet.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 5

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7MW9X/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7MW9X>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7MW9X>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 13/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: 1. Die verbindliche Mitwirkung an der übergreifenden Servicelevel-Vereinbarung (Meta-SLA, Anlage A-Meta) ist Bedingung der Auftragsausführung. Die Reaktionszeiten der Meta-SLA sind Mindestanforderungen, die verbessert, nicht aber verschlechtert werden dürfen. 2. Die digitale Service-Plattform ist barrierefrei nach mindestens WCAG 2.2 Level AA entsprechend den Anforderungen des Barrierefreiheitsstärkungsgesetzes (BFSG) auszugestalten. 3. Das Hosting erfolgt DSGVO-konform, vorzugsweise in Rechenzentren mit nachweislich hohem Anteil erneuerbarer Energien. Die DNSH-Anforderungen des EFRE-Programms sind zu beachten; Auflagen aus dem Bewilligungsbescheid sind bei Zuschlag in das technische Konzept aufzunehmen. 4. Die Datenhoheit verbleibt beim Auftraggeber. Neu erstellte Inhalte sind unter Creative Commons CC BY SA in die gemeinsame Wissensdatenbank einzupflegen und über den DataHub Rheinland-Pfalz bereitzustellen. 5. Die Leistungen sind mit den Auftragnehmern der Lose 1 und 3 abzustimmen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Informacije o rokih za revizijo: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer - Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de Telefon: 06131 / 16-2234 Fax: 06131 / 16-2113

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Webeler Rechtsanwälte

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Felsenland Südeifel Tourismus GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Felsenland Südeifel Tourismus GmbH

Registrska številka: 072325005000-001-69

Poštni naslov: Neuerburgerstraße 6

Mesto: Bollendorf

Poštna številka: 54669

Podregija države (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Felsenland Südeifel Tourismus GmbH

E-naslov: info@felsenland-suedeifel.de

Tel.: +49 6525 933930

Spletni naslov: <https://www.felsenland-suedeifel.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Vodja skupine

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: TOURISTIK GmbH Gerolsteiner Land

Registrska številka: 07339028-GEROLSTEINERLAND2007-93

Poštni naslov: Burgstraße 6

Mesto: Hillesheim

Poštna številka: 54576

Podregija države (NUTS): Vulkaneifel (DEB24)

Država: Nemčija

E-naslov: touristinfo@gerolsteiner-land.de

Tel.: +49 6591 13-3000

Spletni naslov: <https://www.gerolsteiner-land.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Zweckverband Feriengebiet Bitburger Land

Registrska številka: 072325008000-001-20

Poštni naslov: Römermauer 6

Mesto: Bitburg

Poštna številka: 54634

Podregija države (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Država: Nemčija

E-naslov: info@eifel-direkt.de

Tel.: +49 6561 94340

Spletni naslov: <https://www.eifel-direkt.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Verbandsgemeinde Prüm

Registrska številka: 072325006000-001-85

Poštni naslov: Hahnplatz 1

Mesto: Prüm

Poštna številka: 54595

Podregija države (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Država: Nemčija

E-naslov: poststelle@vg-pruem.de

Tel.: +49 6551 505

Spletni naslov: <https://www.ferienregion-pruem.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Verbandsgemeinde Arzfeld

Registrska številka: 072325001000-001-05

Poštni naslov: Luxemburger Str. 6
Mesto: Arzfeld
Poštna številka: 54687
Podregija države (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)
Država: Nemčija
E-naslov: info@vg-arzfeld.de
Tel.: +49 6550 974 0
Spletni naslov: <https://www.islek.info>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0006

Uradno ime: Webeler Rechtsanwälte
Registrska številka: DE203132968
Poštni naslov: Löhrrstraße 99
Mesto: Koblenz
Poštna številka: 56068
Podregija države (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)
Država: Nemčija
E-naslov: t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de
Tel.: +49 261988662-0
Faks: +49 261988662-20
Spletni naslov: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0007

Uradno ime: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -
Registrska številka: 07-0001801100000-05
Poštni naslov: Stiftsstraße 9
Mesto: Mainz
Poštna številka: 55116
Podregija države (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Tel.: +49 613116-2234
Faks: +49 613116-2113
Spletni naslov: <https://mwtek.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0008

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 8f0ab946-121f-4e0d-a05c-248c6607b225 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 13/10/2026 16:13:42 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 713253-2026
Številka izdaje UL S: 200/2026
Datum objave: 15/10/2026